



Projecteur numérique média système série 800

Manuel d'utilisation et de sécurité



Table des matières

Introduction

Merci d'avoir choisi 3M	101
-------------------------------	-----

Consignes de sécurité

Usage prévu :	102
CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES	104
Marques commerciales	104
Garantie, limite de recours et limite de responsabilité	105
AVIS RÉGLEMENTAIRES	105

Contenu de la boîte

Contenu de la boîte d'expédition	106
Et ensuite	106

Description du produit

Caractéristiques de l'appareil	107
Nomenclature des pièces	107

Installation et configuration du système

Configuration du projecteur	108
-----------------------------------	-----

Télécommande du projecteur

Fonctions de la télécommande	112
------------------------------------	-----

Fonctions de base

Démarrage du projecteur	113
Mode Veille	113
Mise hors tension du projecteur	113
Réglage de l'image	114
Navigation du menu	114

Dépannage

Problèmes courants et solutions	123
Messages à l'écran	124

Entretien

Remplacement de la lampe du projecteur	125
Remise à zéro des heures de la lampe	126

Introduction

Merci d'avoir choisi 3M

Merci d'avoir choisi le matériel de 3M. Ce produit a été élaboré conformément aux standards de qualité et de sécurité 3M pour vous assurer une utilisation facile et agréable pendant les années à venir.

Pour un fonctionnement optimal, veuillez suivre fidèlement le mode d'emploi. Nous espérons que vous apprécierez l'utilisation de ce produit de hautes performances lors des réunions, des présentations ou des sessions formations.

Consignes de sécurité

Veuillez lire, comprendre et observer toutes les informations de sécurité des présentes instructions avant d'utiliser les projecteurs numériques média système série 800 de 3M™. Conservez ces instructions en vue d'une utilisation ultérieure.

Usage prévu :

Les projecteurs numériques électroniques média système série 800 de 3M™ ont été conçus, construits et testés pour une utilisation à l'intérieur avec les lampes de la marque 3M™, le matériel d'installation murale de 3M™ et des tensions locales nominales. Ce projecteur n'est pas prévu pour un usage domestique et ne doit être utilisé par des enfants. L'emploi d'autres lampes de remplacement, l'utilisation à l'extérieur ou à des tensions différentes n'ont pas été testés et pourraient endommager le projecteur ou le matériel périphérique et/ou créer des conditions d'utilisation potentiellement dangereuses.

Les projecteurs multimédias 3M™ sont conçus pour être utilisés au bureau et à la maison

- 16° à 29°C (60° à 85°F)
- Entre 10 et 80 % HR (sans condensation)
- Entre 0 – 1828 m (0-6000 pieds) au-dessus du niveau de la mer

L'environnement d'utilisation ambiant ne doit pas contenir de fumée, de graisse, d'huile ou toutes autres contaminations qui pourraient affecter le fonctionnement ou les performances du projecteur.

L'utilisation de ce produit dans des conditions différentes annulera la garantie du produit.

Explication des mots et symboles d'alerte sur les étiquettes de sécurité et les instructions

AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse, qui si elle n'est pas évitée pourrait provoquer la mort ou de sérieuses blessures et/ou des dégâts matériels..

PRUDENCE : Indique une situation potentiellement dangereuse, qui si elle n'est pas évitée pourrait provoquer des blessures mineures ou modérées et/ou des dégâts matériels.



Avertissement : Tension dangereuse



Avertissement : Surface brûlante – Lampe à haute température



Attention : Veuillez lire la documentation jointe

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses :**
 - n'ôtez pas les vis autres que celles spécifiées dans les instructions du remplacement de la lampe.
 - Branchez toujours le projecteur sur une prise secteur avec terre.
 - N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.
 - N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
 - Remplacez le cordon d'alimentation s'il est endommagé.
 - n'essayez pas de réparer le projecteur en dehors de la procédure de remplacement habituel de la lampe. Les réparations ne doivent être effectuées que par un service après-vente agréé 3M. Hormis le module de la lampe de projection, aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur.
 - ne modifiez pas ce projecteur ou le cordon d'alimentation
 - débranchez le cordon d'alimentation quand le projecteur n'est pas utilisé, pendant le remplacement de la lampe et pendant le nettoyage
 - ne laissez pas de l'eau ou tout autre liquide entrer dans le projecteur
- **Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses et/ou aux incendies :**
 - utilisez un câble de rallonge adapté. Pour toute question, adressez-vous à un électricien.
- **Pour réduire le risque associé au contact avec les surfaces brûlantes de la lampe :**
 - Patientez au moins 60 minutes avant de remplacer la lampe, pour qu'elle refroidisse.
- **Pour réduire le risque de suffocation :**
 - Garder les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- **Pour réduire le risque associé à la pollution de l'environnement par le mercure :**
 - Hg : La lampe de ce produit contient du mercure. Éliminez la lampe conformément à la législation locale, nationale ou fédérale.
 - Consultez le site www.lamprecycle.org ou appeler le 1-800-328-1371.
- **Pour réduire le risque associé aux éclats de verre de la lampe :**
 - si la lampe est brisée, appeler le service après-vente agréé par 3M pour la réparation. Une lampe brisée n'est pas réparable par l'utilisateur.
 - Lavez-vous bien les mains si vous avez été en contact avec des débris d'une lampe brisée.
 - aérez la pièce dans laquelle la lampe s'est brisée. La lampe fonctionne à température élevée.
- **Pour réduire le risque associé aux tensions dangereuses, et/ou aux chocs, et/ou aux chutes, et/ou aux lumières intenses :**
 - ne laissez pas des enfants sans surveillance autour de ce projecteur
- **Pour réduire les risques de foulure musculaire :**
 - L'installation ou la dépose du projecteur nécessite plusieurs personnes.
- **Pour réduire le risque associé aux impacts et/ou aux pincements :**
 - Utilisez toujours le matériel d'installation murale fourni par 3M.
 - Suivez soigneusement toutes les instructions d'installation.
 - Assurez-vous que le matériel de montage mural soit fermement ancré à une structure solide.
 - Assurez-vous que les vis sont correctement serrés dans la plaque d'installation murale.
- **Pour réduire le risque associé à un impact :**
 - Utilisez toujours l'appareil sur des surfaces lisses ou planes.
 - Ne l'utilisez pas sur une structure soumise à des vibrations, déplacements ou exposée à des chocs.
 - ne vous suspendez pas ni ne faites peser de poids sur le bras de projection
- **Pour réduire les différents risques associés au projecteur :**
 - Veuillez lire, comprendre et observer toutes les informations de sécurité dans le manuel d'utilisation et de sécurité avant installation et utilisation.
- **Pour réduire le risque associé aux objets tranchants, à une défaillance prématurée de la lampe, à l'exposition au mercure :**
 - tenez toujours avec précaution le module de la lampe
 - remplacez le module de la lampe quand le message de remplacement de la lampe apparaît
 - ne remplacez jamais le module de la lampe avec un module de lampe usagé
- **Pour réduire les risques associés aux interférences radio**
 - Cet appareil est un produit de classe A Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio qu'il appartient à l'utilisateur de corriger avec des mesures adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT**• Pour réduire le risque associé au pincement :**

- Procédez avec précaution lors du verrouillage ou du déverrouillage du collier du bras à position variable.

• Pour réduire le risque associé aux explosions et/ou aux fuites chimiques des piles :

- Utilisez uniquement des piles de type LR03 (AA)

- orientez les pôles plus (+) et moins (-) de la pile en accord avec ceux notés sur la télécommande

- ne laissez pas les piles dans la télécommande pendant une période prolongée

- ne chauffez pas, ne démontez pas, ne rechargez pas, n'exposez pas les piles à de hautes températures ou au feu.

- Ne transportez pas les piles sans emballage dans votre poche ou sac

- évitez le contact avec les yeux et la peau si les piles fuient

- ne mélangez pas des piles neuves et usagées

• Pour réduire le risque associé aux chutes et/ou aux chocs :

- Disposez le cordon d'alimentation et le câble de données de sorte qu'ils n'occasionnent pas de chutes

• Pour réduire le risque de pollution de l'environnement par les constituants chimiques de la pile et par le plomb :

- Éliminez les piles usagées et les composants du produit conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur

**CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES**

Les informations contenues dans le présent manuel vous aideront à utiliser et entretenir votre projecteur numérique média système 800 3M™.

Marques commerciales

Le logo 3M et 3M sont des marques déposées de la société 3M Company. Vikuiti est une marque commerciale de 3M Company.

Microsoft, Windows, Windows NT, Word, Excel, PowerPoint, Internet Explorer et NetMeeting sont des marques déposées ou commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Intel et Pentium sont des marques déposées d'Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

Digital Light Processing est une marque déposée ou commercial de Texas Instruments.

eBeam, e-Beam, eBeam Mouse, eBeam Moderator, eBeam Software, ImagePort et eBeam Presenter sont des marques déposées de Luidia, Inc.

Garantie, limite de recours et limite de responsabilité

Ce produit est sans défaut de matériel et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. 3M N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, NOTAMMENT AUCUNE GARANTIE TACITE DE VALEUR COMMERCIALE NI D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Si ce produit s'avère défectueux durant la période de garantie stipulée ci-dessus, le remplacement ou la réparation du produit 3M, ou le remboursement du prix d'achat du produit 3M constituera votre seul recours exclusif. A moins d'une interdiction par la loi, 3M ne saurait être tenue responsable des pertes ou dommages directs, spéciaux, fortuits ou conséquents, quelle que soit la théorie juridique dont on se prévaut. Pour obtenir un service de garantie hors des États-Unis, avisez immédiatement le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit, de tous défauts. Aux États-Unis, appelez le 1-800-328-1371 pour obtenir le service de garantie ou de réparation.

La garantie des lampes standard qui font partie de l'équipement du vidéoprojecteur couvre uniquement les pièces; elle est valable pour la première période arrivant à échéance, soit 90 jours ou 180 heures, à compter de la date d'achat du projecteur.

Important : La garantie ci-dessus est considérée nulle si le client n'utilise pas le produit conformément aux instructions écrites de 3M. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les pays.

AVIS RÉGLEMENTAIRES

DÉCLARATION FCC - CLASSE A: Ce produit génère, consomme et peut émettre une énergie radioélectrique. Des interférences radio peuvent se produire en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du manuel. Ce produit est conforme après tests aux limites exigées pour un appareil de Classe A par l'article 15, alinéa B des normes FCC qui visent à fournir une protection raisonnable contre de telles interférences dans le cadre d'un environnement commercial. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut entraîner des interférences, auquel cas l'utilisateur devra prendre à ses frais les mesures nécessaires à la correction de ces interférences.

DÉCLARATION CEE :

- Cet appareil est conforme aux exigences de protection de la norme 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique CEM.
- Cet appareil a été testé et est conforme aux prescriptions de la directive 73/23/CEE du Conseil, du 19 février 1973, concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques amendée par la décision de la Commission 2005/618/CE sur les valeurs maximales de concentration.

Cet appareil est conforme à la directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Contenu de la boîte

Contenu de la boîte d'expédition

Le projecteur numérique média système 800 est livré avec certains des câbles requis pour les connexions standard avec un magnétoscope, un ordinateur de bureau ou un ordinateur portable. Ouvrez l'emballage avec précaution et vérifiez la présence de tous les articles mentionnés ci-dessous. Si l'un de ces articles est absent, veuillez contacter votre revendeur.

1. Projecteur numérique média système 800
2. Télécommande (deux piles AA sont incluses)
3. Cordon universel d'alimentation (4.5 m)
4. Panneau de commande
5. Guide de l'utilisateur

Conservez les emballages

Conservez le carton d'emballage et les éléments de calage en vue d'un éventuel retour du projecteur numérique média système 800 au service après ventes de 3M pour réparation. Utilisez le matériel d'emballage pour protéger le projecteur.

Et ensuite

Prenez quelques minutes pour vous familiariser avec les caractéristiques du projecteur numérique média système 800 puis avant de commencer l'installation et la configuration du système.

Nous espérons que vous prendrez plaisir à utiliser ce produit hautement performant à l'occasion de vos réunions, présentations et séances de formation. Ce produit a été élaboré conformément aux standards de qualité et de sécurité 3M les plus strictes pour vous assurer une utilisation facile et agréable pendant les années à venir.

Description du produit

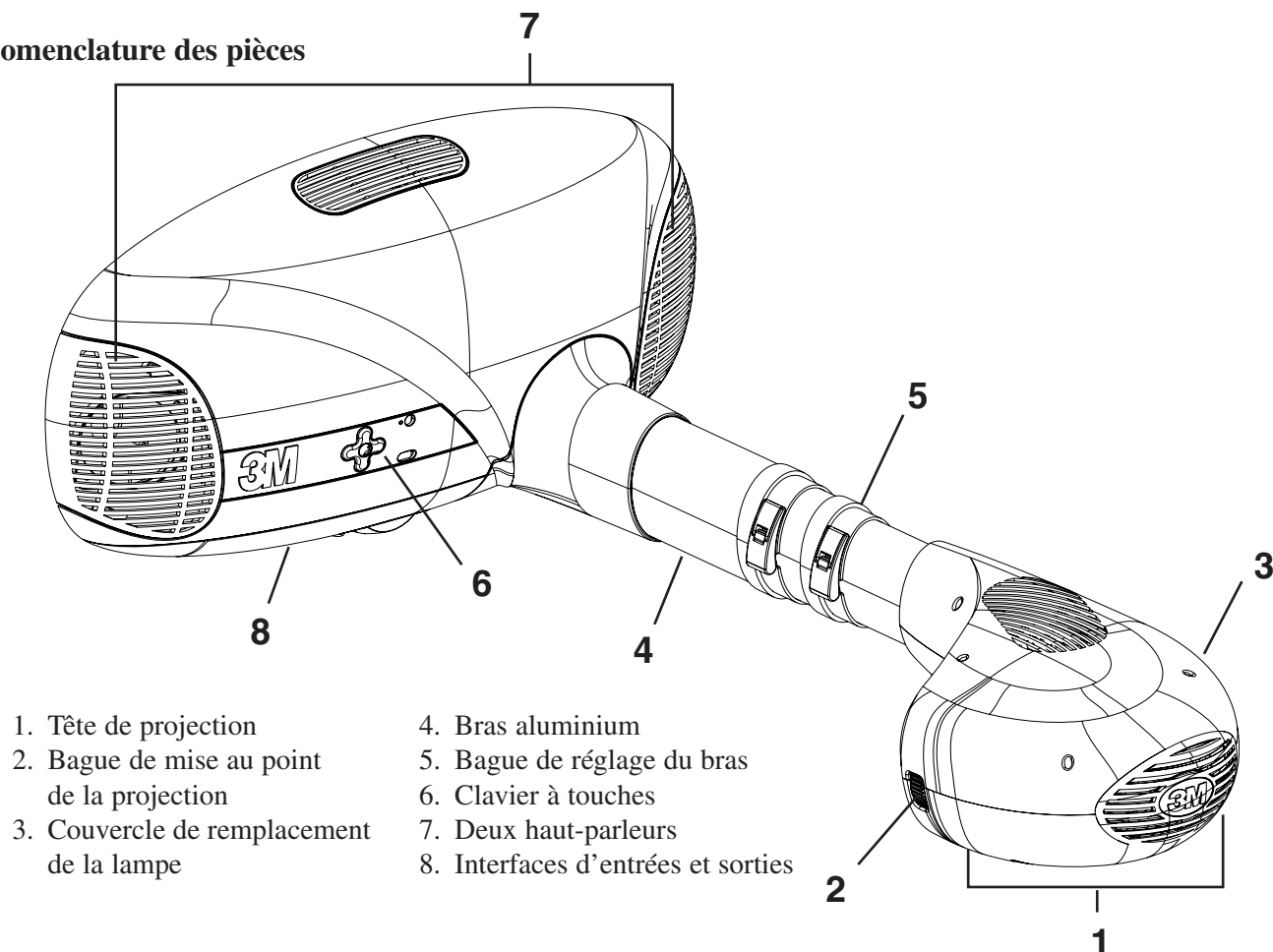
Caractéristiques de l'appareil

Le projecteur numérique média système 800 comporte une lampe à l'halogénure métallisé et intègre la technologie DLP (Digital Light Processor). Il accepte les entrées d'un ordinateur et/ou de sources vidéo et projette une image ultra lumineuse.

Le projecteur numérique média système 800 présente les caractéristiques suivantes :

1. Un système de projection DDR DMD à panneau de 0,7 pouce
2. Projection super rapprochée (SCP Vikuiti)
3. Compatibilité PC VGA/SVGA/XGA/SXGA/MAC/(UXGA)
4. Compatibilité vidéo NTSC/PAL/SECAM/Composite/S-video/Composant (YPbPr/YCbCr)/SDTV (480i, 576i)/EDTV (480p, 576p) /HDTV (720p & 1080i), possibilité d'affichage de 16,7 millions de couleurs.
5. Synchronisation automatique de l'image (suivi automatique/fréquence/réglage de la position/détection de la source/détection de la phase)
6. Sauvegarde automatique des réglages de l'utilisateur
7. Affichage du menu sur écran en 9 langues (anglais, français, allemand, portugais, espagnol, italien, japonais, chinois traditionnel et simplifié)
8. 2 haut-parleurs intégrés de 20 W
9. Compteur d'auto protection pour les pointes de chaleur de la lampe compacte P-VIP

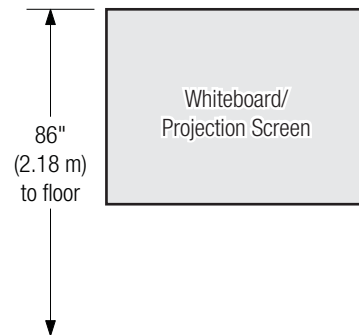
Nomenclature des pièces



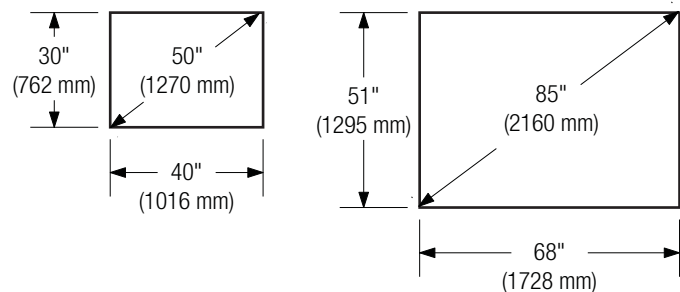
Installation et configuration du système

Configuration du projecteur

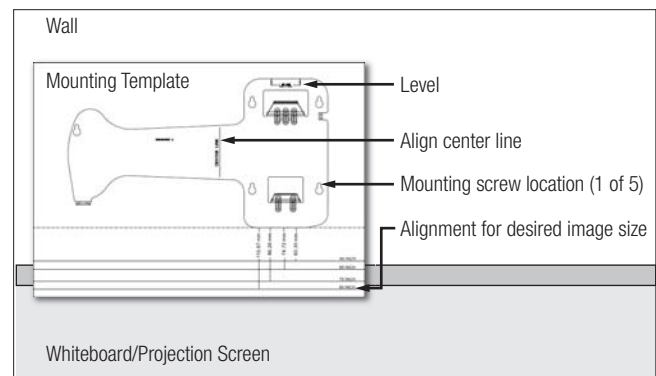
1. Panneau de bâti dans l'endroit désiré. Le dessus de l'écran de projection devrait être au moins 86".



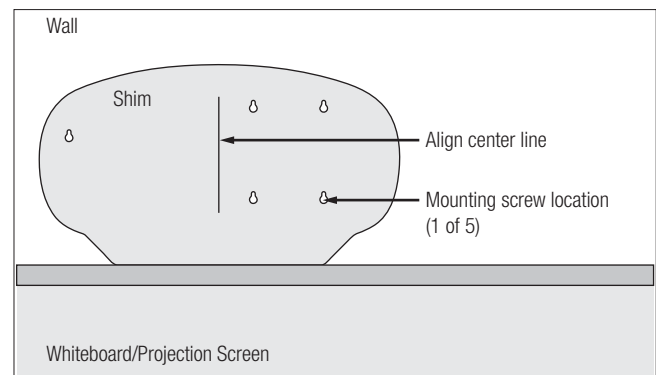
2. Configurez le tableau blanc. Deux lignes horizontales déterminent la taille de l'écran : une de 85 pouces et une de 50 pouces. Si le tableau blanc suit la ligne de 85 pouces, la taille de l'écran sera de 85 pouces. Si le tableau blanc suit la ligne de 50 pouces, la taille de l'écran sera de 85"pouces.



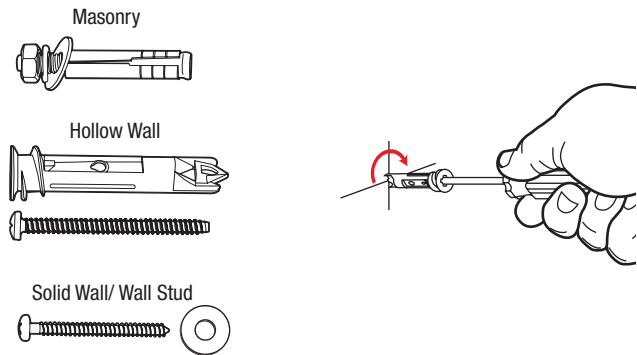
3. **(Digital Media System 800, 815 seulement)** attachez le calibre de papier de support au mur au-dessus de l'écran de whiteboard/projection. La ligne centrale du calibre devrait être alignée avec le centre de la surface de projection désirée. Alignez la ligne appropriée sur le calibre avec le dessus de l'écran de whiteboard/projection selon la taille d'image. Assurez-vous que la ligne "de niveau" sur le calibre est niveau. Marquez les cinq endroits de vis de support sur le mur. Enlevez le calibre.



4. **(Digital Media System 810 seulement)** reposez une cale de support sur le dessus de l'écran de whiteboard/projection. La ligne centrale de la cale devrait être alignée avec le centre de la surface de projection désirée. Marquez les cinq endroits de vis de support sur le mur. Enlevez la cale. Alignez la ligne appropriée sur le calibre avec le dessus de l'écran de whiteboard/projection selon la taille d'image. Assurez-vous que la ligne "de niveau" sur le calibre est niveau. Marquez les cinq endroits de vis de support sur le mur. Enlevez le calibre.



5. Déterminez l'ancre appropriée pour employer avec votre type de mur. Installez cinq ancres aux endroits marqués. Installez, mais ne serrez pas, cinq vis de support.



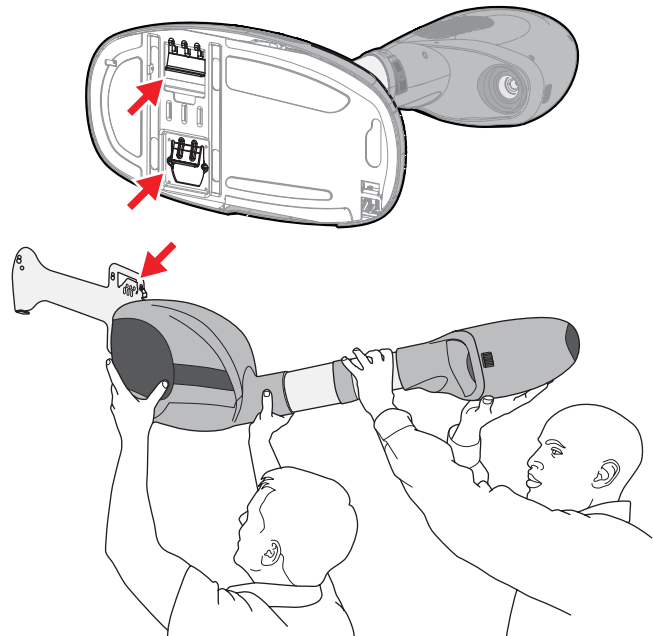
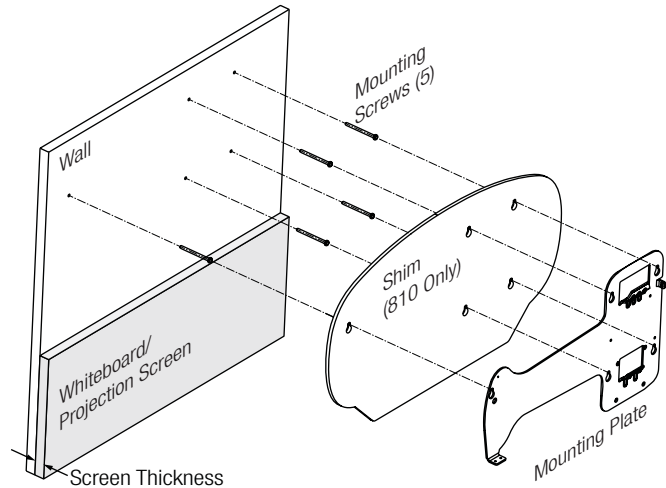
6. **(Digital Media System 810 seulement)** mesurez l'épaisseur de l'écran de whiteboard/ projection pour déterminer le nombre de cales requises.

Screen Thickness	Number of Shims
0–1" (0–25 mm)	0
1–1.25" (25–32 mm)	1
1.25–1.5" (32–38 mm)	2
1.5–2" (38–51 mm)	3 (maximum)

Accrochez le shim(s) de support des vis.

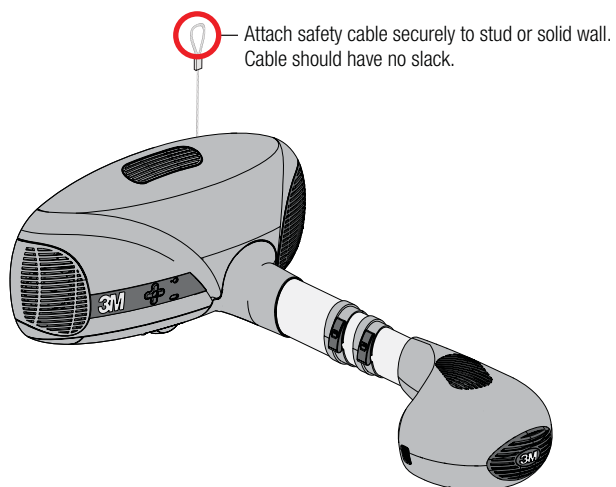
7. Accrochez le plat de support en métal des vis et serrez solidement.
8. Accrochez le projecteur en alignant et en accrochant l'unité du plat de support en métal.

Note : Assurez la cheville de verrouillage est engagé. Vous devriez entendre un clic une fois que l'unité est solidement sur le mountingplate.

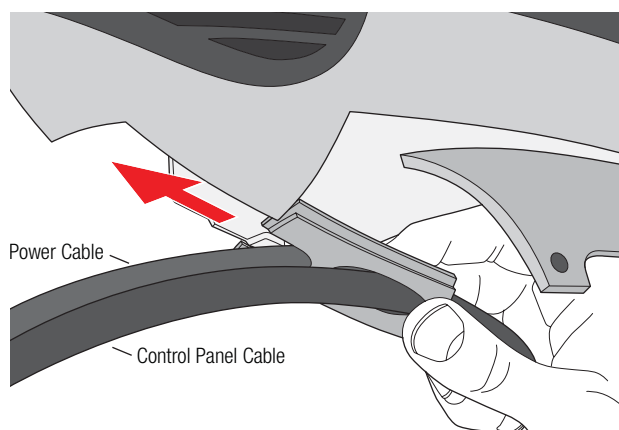


9. En utilisant 2 personnes, soulevez légèrement sur l'unité pour s'assurer que l'unité est verrouillée du plat de support.

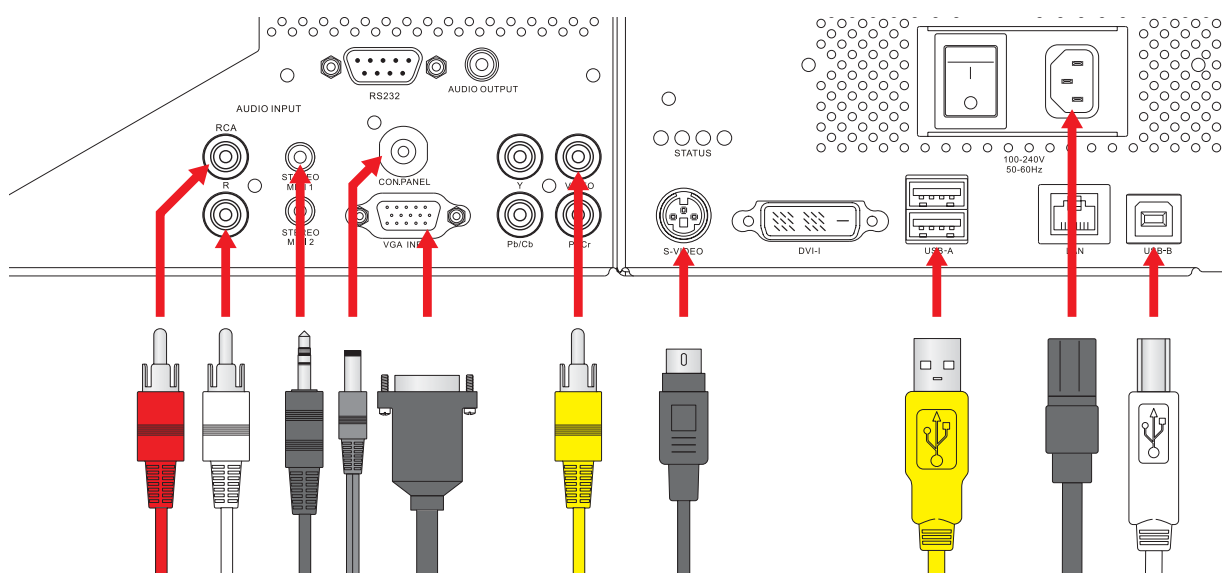
10. Fixer la sangle de sécurité en un emplacement mural sûr.



11. Glissez l'étiquette de câble de panneau de control dans la fente au fond à gauche de l'unité.

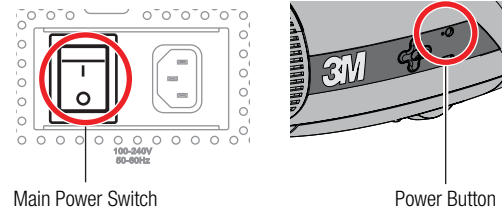


12. Reliez le panneau de commande et les cables électriques comme montrés.

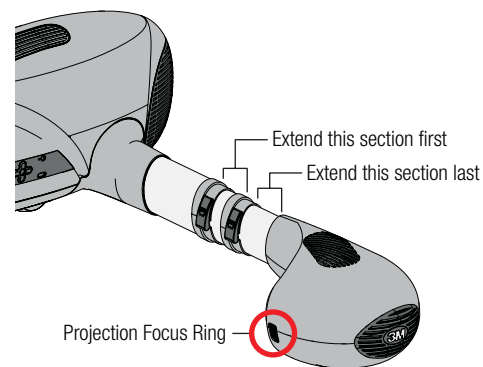


13. **(Digital Media System 815 seulement)**
 attachez la cosse d'annotation du logiciel
 d'eBeam du système de médias de Digital
 815 pour le guide d'opérateur interactif de
 Whiteboard.

14. Allumez le projecteur.

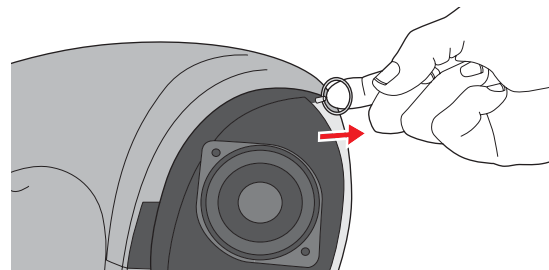


15. Ajustez la longueur de bras de projecteur pour
 réaliser la taille désirée d'image. Prolongez la
 section du bras le plus proche du bas d'abord
 en détachant la bride, en glissant le bras dehors,
 et en serrant la bride. Prolongez la deuxième
 section du bras comme nécessaire.
16. Réglez en ajustant la bague de mise au point de
 projection.



17. Pour ajuster la position de l'image sur l'écran,
 référez-vous au système de médias de Digital
 guide d'alignement d'image de 800 séries.
18. Pour enlever le projecteur du mur, enlevez le
 grill droit de haut-parleur et tirez l'anneau de
 fermeture. Soulevez soigneusement le projecteur
 outre du plat de support.

Note: *L'anneau de fermeture peut être
 temporairement maintenu en la position
 débloquée en la glissant dans la cavité dans le
 coin du logement de haut-parleur.*



Télécommande du projecteur

Fonctions de la télécommande

Dirigez la télécommande vers l'écran de projection ou vers le capteur. Appuyez sur la touche voulue de la télécommande pour envoyer un signal au projecteur.



Alimentation: Mise HORS/SOUS tension du projecteur

Pointeur: Déplace (pointe) le curseur sur l'image projetée.
Navigue dans le menu.

Clic gauche de la souris

Clic droit de la souris

Entrée: Utilisez le bouton Enter pour confirmer la sélection.

Volume +: Utilisez le bouton Enter pour confirmer la sélection.

Volume -: Utilisez le bouton Enter pour confirmer la sélection.
Utilisez le bouton Enter pour confirmer la sélection.

Menu: Menus du système d'affichage

Mute (Silence): Active et désactive le son.

Blank (Vierge): Remplace l'image projetée par un fond blanc.
Appuyez à nouveau pour retourner à l'image.

Zoom In (Zoom avant): Réduit la taille de l'image affichée.

Zoom Out (Zoom arrière): Augmente la taille de l'image affichée.

Fonctions de base

Démarrage du projecteur

Lisez les informations de sécurité avant d'utiliser le projecteur numérique média système 800. Après avoir raccordé tous les câbles, le projecteur peut être mis sous tension.

1. Mettez le projecteur et les sources d'entrée hors tension pendant le raccordement des câbles.
2. Raccordez les câbles en veillant à ne plier aucune broche de la fiche du câble ou du terminal d'entrée.
3. Mettez le commutateur principal du panneau de commande en position ON (Marche). Un voyant rouge s'allume pour indiquer la mise sous tension.
4. Appuyez sur la touche Veille de la télécommande pour allumer la lampe. Un voyant rouge devient vert et une image apparaît de plus en plus lumineuse sur l'écran.
5. Réglez la touche Zoom de la télécommande pour améliorer l'image.
6. Allumez votre ordinateur et/ou la source vidéo.

Mode Veille

Mettez le projecteur en Veille quand il n'est pas utilisé.

1. Appuyez sur la touche Veille de la télécommande.
2. La lampe s'éteint et le voyant rouge s'allume.

Remarque : *Le moteur du ventilateur continue à tourner pendant quelques minutes jusqu'à ce que le projecteur refroidisse, puis s'éteint.*

3. Appuyez de nouveau sur la touche Standby (Veille) de la télécommande pour éclairer la lampe et projeter une image à l'écran.

Mise hors tension du projecteur

1. Appuyez sur le bouton Veille de la télécommande pour mettre le projecteur en veille (le voyant rouge s'allume).
2. Attendez que le ventilateur s'arrête et que les voyants s'éteignent.

Remarque : *La mise hors tension de l'alimentation principale avant l'arrêt total du ventilateur réduit la durée de vie de la lampe de projection.*

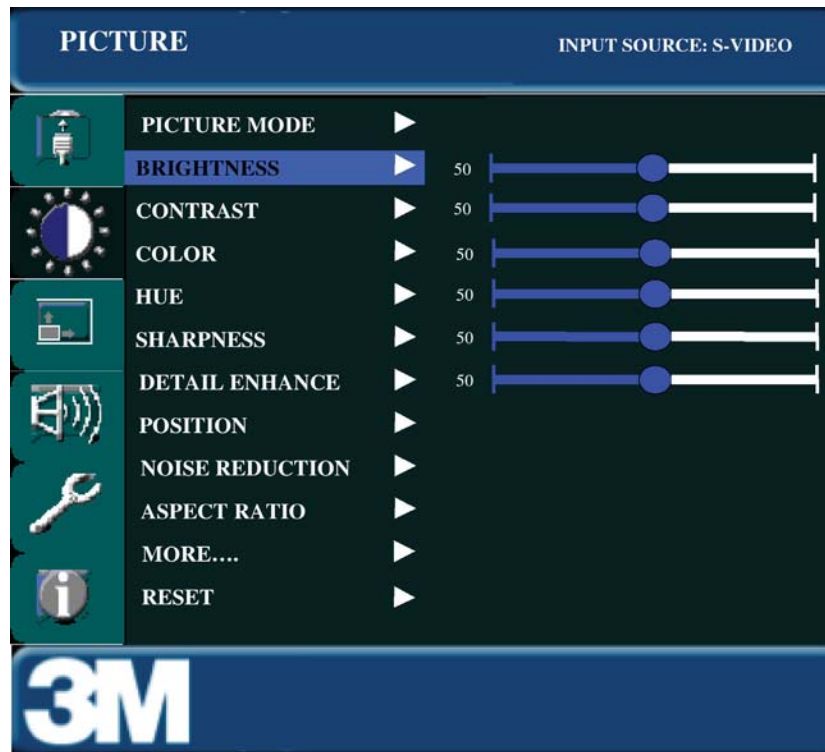
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation principale du panneau de commande en position Off (Hors tension).
4. Mettez tous les périphériques d'entrée hors tension.

Réglage de l'image

1. Ajustez les vis de réglage de l'appareil optique (tête) à la hauteur nominale
2. Ajustez les vis de réglage de fixation du bras à la hauteur nominale
3. Réglez la vis d'inclinaison de la base à la hauteur nominale
4. Réglez la taille de l'image à 60" pouces +/- 0,5" pouce
5. Ajustez les vis de réglage de la tête pour positionner l'image sur la cible
 - Centre supérieur de l'image sur le centre supérieur de la cible
 - Inclinaison de la ligne supérieure de l'image dans les limites de l'inclinaison.
6. Ne réglez la base que si la course de la vis de réglage de la tête est dépassée
7. Réglez la base en cas de déformation trapézoïdale gauche/droite de l'image (hauteur droite – hauteur gauche)
8. Réglez la position de la tête
9. Réglez la base en cas de déformation trapézoïdale supérieure/inférieure (largeur supérieure – largeur inférieure)
10. Réglez la position de la tête
11. Répétez les étapes 4 à 10 pour obtenir les bonnes caractéristiques
12. Bloquez tous les réglages

Navigation du menu

La plupart des réglages et paramètres est disponible dans le menu principal et les sous-menus. Pour afficher le menu et naviguer, appuyez sur le bouton Pavé de menus du projecteur ou sur la touche Menu de la télécommande. Utilisez les flèches du clavier numérique ou le bouton de direction pour naviguer dans le menu. Cliquez sur la touche Enter (Entrée) pour modifier une option de menu.

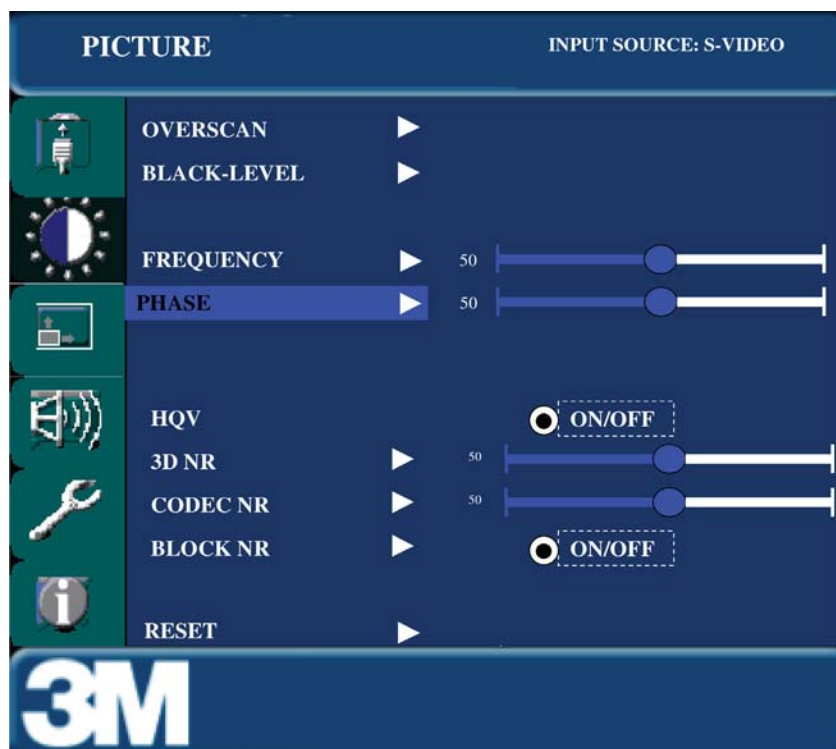


Sous menu de l'image

DMS 800	Description	
Mode Image	<p>Les modes Image permettent à l'utilisateur d'optimiser facilement le réglage de l'image du projecteur pour l'adapter au type de programme choisi :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) TV 2) Business (Affaires) 3) Cinéma 4) Sports 	<p>La couleur et les valeurs de réglage changent mais l'utilisateur règle les paramètres des couleurs en fonction des modes image.</p> <p>Options des modes Image</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Color Temperature (Température de couleurs) 2) Gamma Table (Table gamma) 3) Brightness (Luminosité) 4) Contrast (Contraste) 5) Noise Reduction (Réduction du bruit)
Brightness (Luminosité)	Règle la luminosité de l'image. Plus le réglage est élevé, plus l'image est lumineuse. Plus le réglage est faible, plus l'image est sombre.	
Contrast (Contraste)	Règle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus foncées de l'image. Plus la valeur est élevée, plus le contraste est important.	
Color (Couleur)	Règle l'intensité des couleurs de l'image.	
Hue (Tonalité)	<p>Règle la balance du rouge au vert nécessaire à une représentation réaliste des signaux vidéo.</p> <p>Si l'entrée est NSTC alors la Teinte/Tonalité est active</p> <p>Si l'entrée est PAL alors la Teinte/Tonalité est inactive</p> <p>Pour toutes les autres entrées de composants, la Teinte/Tonalité est active</p>	
Sharpness (Netteté)	Règle l'image pour la rendre plus ou moins nette. (à des valeurs supérieures, elle passera en Définition de détails)	
Detail Enhance (Définition des détails)	Fait ressortir les détails de l'image:	

Position	Règle la position horizontale et la position verticale de l'image projetée. Seuls VGA, DVI-D et DVI-A sont actifs
Noise Reduction (Réduction du bruit)	Règle la quantité de Réduction du bruit appliqué à l'image. Il y a 4 réglages : 1) Off (Arrêt) 2) Low (Bas) 3) Medium (Moyen) 4) High (Élevé)
Format de l'image	Il y a 4 formats d'image : 1) Full Screen (Plein écran) 2) Standard 3) LetterBox 4) Theatre-Wide (Cinéma, 16/9)
Fonctions avancées...	Permet à l'utilisateur de naviguer dans le menu des paramètres avancés de l'image.
Reset (Réinitialisation)	Ne réinitialise que les valeurs de ce sous-menu.

Tableau 1 : Description des fonctions du sous-menu image



Affichage du sous-menu Image « Fonctions avancées »

Action	Description
Overscan (Sur-défilement)	Règle la quantité de détournement des limites de l'image (On/Off) (Marche/Arrêt) Change le sur-défilement de 90 à 100 percentiles (par incrément de 1 degré)
Black Level (Niveau de noir)	Black Pedestal level (Niveau de la colonne du noir) 1) 0 IRE Pal, NSTC-JP 2) 7.5 IRE NSTC
Phase	Cette fonction permet à l'utilisateur de régler la phase d'horloge pour réduire la distorsion de l'image. (Uniquement sur DVI-A et VGA)
Frequency (Fréquence)	Règle la largeur horizontale de l'image
HQV	Active ou désactive le traitement vidéo HQV
3D NR	Règle la quantité de réduction du bruit temporel dans le système
CODEC NR	Règle la quantité de bruit de l'effet « moustique » et du MPEG dans le système
BLOCK NR	Active ou désactive la réduction du bruit du bloc MPEG
Reset (Réinitialisation)	Ne réinitialise que les valeurs de ce sous-menu

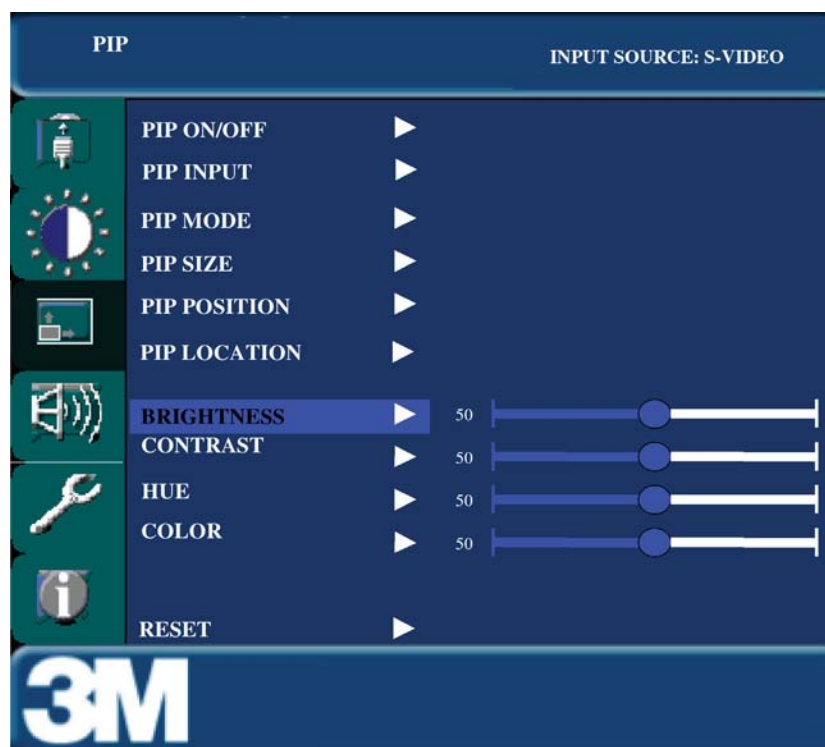
Tableau 2 : Description des Fonctions avancées du sous-menu



Sous menu d’affichage des entrées

Action	Description
Entrée Principale	Permet à l'utilisateur de sélectionner l'entrée à afficher sur le canal principal : 1) Composant 2) DVI et VGA 3) Ordinateur 4) S-Video 5) Composite
Entrée Principale	Permet à l'utilisateur de sélectionner l'entrée audio à utiliser : 1) RCA 2) Mini Stéréo 1 3) Mini Stéréo 2

Tableau 3 : Description des fonctions du sous-menu d’entrée

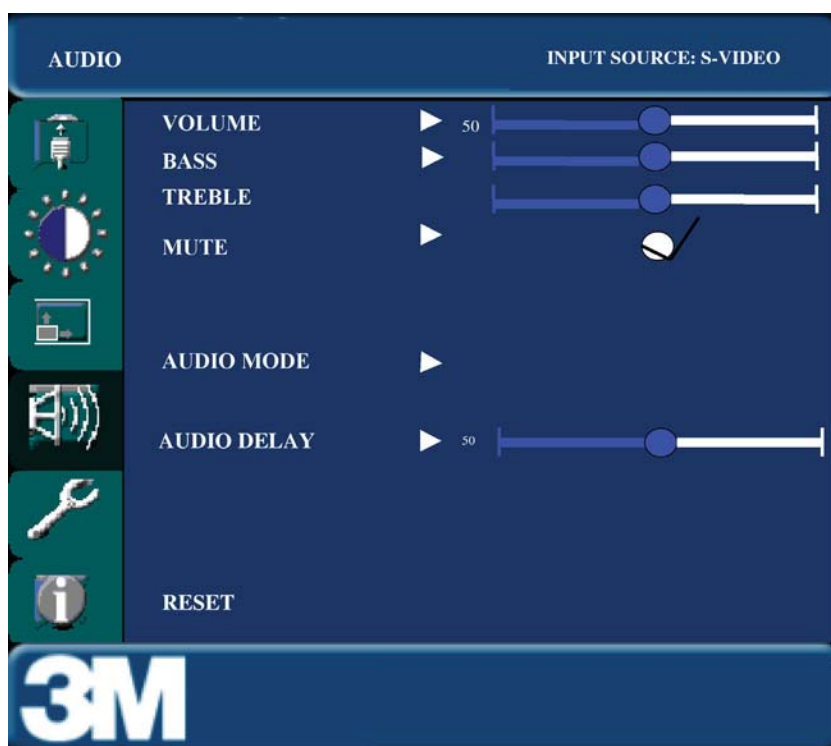


Sous-menu d'affichage PIP

Action	Description
PIP	Permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver la fonction PIP.
PIP (image dans l'image)	Permet à l'utilisateur de sélectionner l'entrée à afficher sur le canal principal : 9) Composant 12) S-Video 10) DVI et VGA 13) Composite 11) Ordinateur
PIP Mode (Mode PIP)	Permet à l'utilisateur de choisir le mode PIP à afficher : 1) PIP (image dans l'image) 2) PAP (image et image) 3) POP (image sur l'image)
PIP Size (Taille PIP)	Permet à l'utilisateur de choisir la taille de la fenêtre PIP: 1) Petite 2) Medium (Moyen) 3) Grande
PIP Position (Position PIP)	Règle la position horizontale et verticale de l'image PIP projetée. Seuls VGA, DVI-D et DVI-A sont actifs (actifs seulement si l'entrée est DVI ou VGA)
PIP Location (Emplacement PIP)	Permet à l'utilisateur de choisir la position de la fenêtre PIP : 1) Supérieure gauche 2) Supérieure droite 3) Inférieure gauche, inférieure droite
PIP Brightness (Luminosité PIP)	Règle la luminosité de l'image PIP. Plus le réglage est élevé, plus l'image est lumineuse. Plus le réglage est faible, plus l'image est sombre.
PIP Contrast (Contraste PIP)	Règle le degré de différence entre les zones les plus claires et plus foncées de l'image PIP. Plus la valeur est élevée, plus le contraste est important.
PIP Hue (Tonalité PIP)	Règle la balance du rouge au vert nécessaire à une représentation réaliste des signaux vidéo.
PIP Color (Couleur PIP)	Règle l'intensité des couleurs de l'image.
PIP Position (Position PIP)	Règle la position horizontale et la position verticale de l'image projetée.

Reset (Réinitialisation)	Ne réinitialise que les valeurs de ce sous-menu.
--------------------------	--

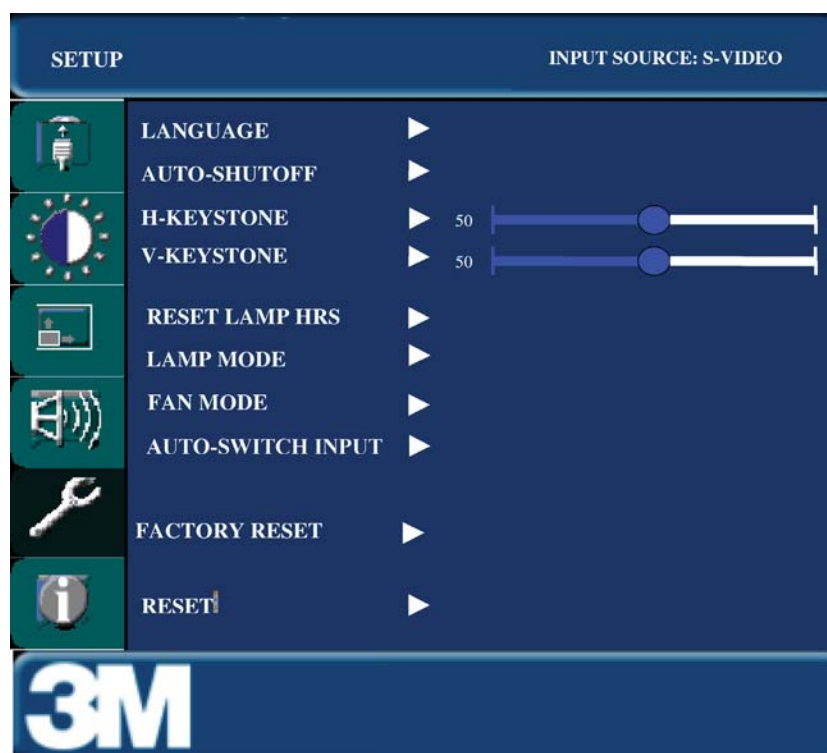
Tableau 4 : Description des fonctions du sous-menu PIP



Sous-menu d'affichage des haut-parleurs

Cobra	Description
Volume	Permet à l'utilisateur de régler le volume de 0 à 50. À 0 le son est automatiquement mis en silence.
Bass (Graves)	Permet à l'utilisateur de régler les Graves de 0 à 10.
Treble (Aigus)	Permet à l'utilisateur de régler les Aigus de 0 à 10.
Mute (Silence)	Permet à l'utilisateur d'activer ou de désactiver le son.
Audio Mode (Mode audio)	Permet à l'utilisateur de changer le mode audio.
Audio Delay (Délai audio)	Règle la durée du délai audio.
Reset (Réinitialisation)	Règle la durée du délai audio ± 100 ms à partir du délai par défaut du système.

Tableau 5 : Description du sous-menu d'affichage des haut-parleurs

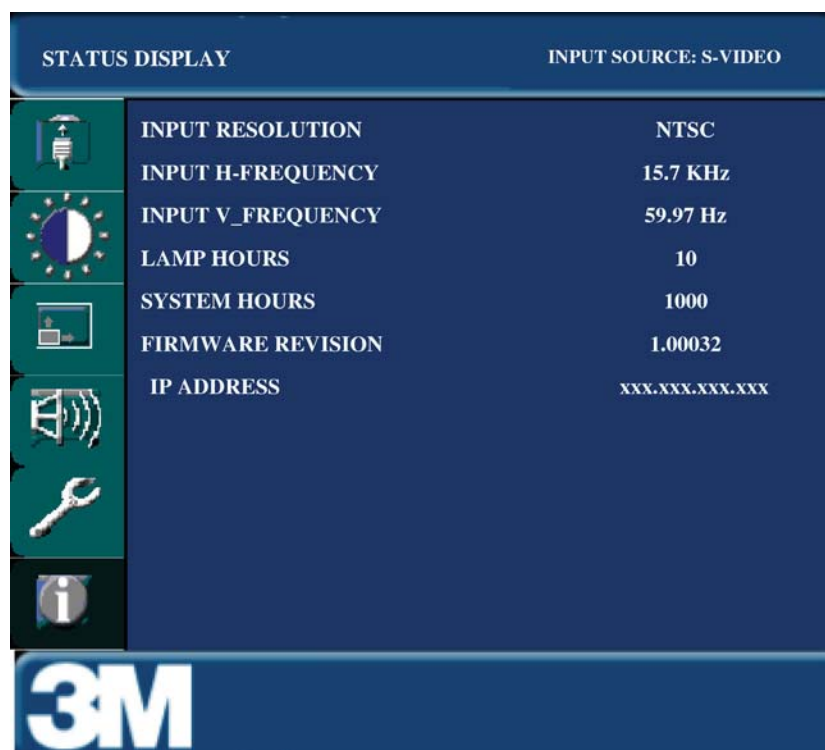


Sous-menu d'affichage des réglages

Action	Description
Language (Langue)	Permet à l'utilisateur de sélectionner le menu des Langues : 1) Anglais 6) Portugais 2) Français 7) Japonais 3) Espagnol 8) Mandarin traditionnel 4) Allemand 9) Mandarin simplifié 5) Italien
Auto-Shutoff (Extinction automatique)	Extinction de l'appareil (aucun signal actif n'est présent) 1) 5 min 5) 30 min 2) 10 min 6) 45 min 3) 15 min 7) 60 min 4) 20 min
H-Keystone	Réglage trapézoïdal horizontal (± 30)
V-Keystone	Réglage trapézoïdal vertical (± 20)
Reset Lamp hrs (Remise à zéro du compteur horaire de la lampe)	Remet à zéro le compteur horaire d'utilisation de la lampe dans la fenêtre de statut
Lamp Mode (Mode lampe)	1) Normal 2) Éco
Fan Mode (Mode ventilateur)	3) Normal 4) High (Élevé)
Projection Mode (Mode de projection)	Le projecteur peut être installé au plafond ou derrière un écran 1) Projection frontale 2) Projection arrière

Auto-Switch Input (Entrée auto-commutée)	Active ou désactive la recherche automatique des signaux d'entrée. Si la recherche de source est activée, le projecteur recherche des signaux entrants jusqu'à ce qu'il en trouve un. Si la fonction est désactivée, le projecteur sélectionne le dernier signal entrant utilisé. - Active ou désactive la fonction de détection des signaux
Factory Reset (Réinitialisation aux paramètres d'usine)	Réinitialise toutes les options de menu aux paramètres par défaut d'usine
Reset (Réinitialisation)	Ne réinitialise que les valeurs de ce sous-menu

Tableau 6 : Description des fonctions du sous-menu des s



Sous-menu d'affichage du statut

Dépannage

Problèmes courants et solutions

Symptôme	Cause	Solution
Mise sous tension impossible.	Le câble d'alimentation est débranché.	Branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur.
	L' interrupteur principal d'alimentation n'est pas en position Marche.	Mettez l' interrupteur principal d'alimentation en position Marche.
Absence d'image ou de son.	La source d'entrée voulue n'est pas sélectionnée.	Appuyez sur la touche Input de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée voulue.
	Les câbles de la source d'entrée ne sont pas raccordés.	Raccordez le câble à la source d'entrée correcte.
	La source d'entrée n'est pas allumée ou n'affiche pas d'image. (par exemple, sur un ordinateur portable, le port du moniteur externe n'est pas activé.)	Mettez la source d'entrée sous tension.
La lampe ne s'allume pas ou s'est éteinte.	La température interne est trop élevée.	Nettoyez le filtre du ventilateur de refroidissement.
	La lampe a atteint sa durée de vie maximale ou est prématurément défectueuse.	Remplacez la lampe.
Le son est présent sans image.	Les câbles VGA/vidéo ne sont pas raccordés.	Raccordez les câbles à la source d'entrée correcte.
	Les câbles VGA/vidéo/audio sont raccordés sur une entrée incorrecte.	
L'image s'affiche sans le son.	Les câbles audio sont raccordés sur une entrée incorrecte. Vérifiez la configuration audio/vidéo.	Raccordez les câbles à la source d'entrée correcte. Vérifiez dans le menu que la configuration est correcte.
	Le volume est réglé au minimum.	Augmentez le volume .
	La fonction Silence est activée.	Désactivez l'option Silence .
L'image est sombre ou pâle.	Le réglage de la luminosité est trop bas.	Réglez la luminosité.
	La lampe doit être remplacée.	Remplacez la lampe.

Problèmes courants et solutions

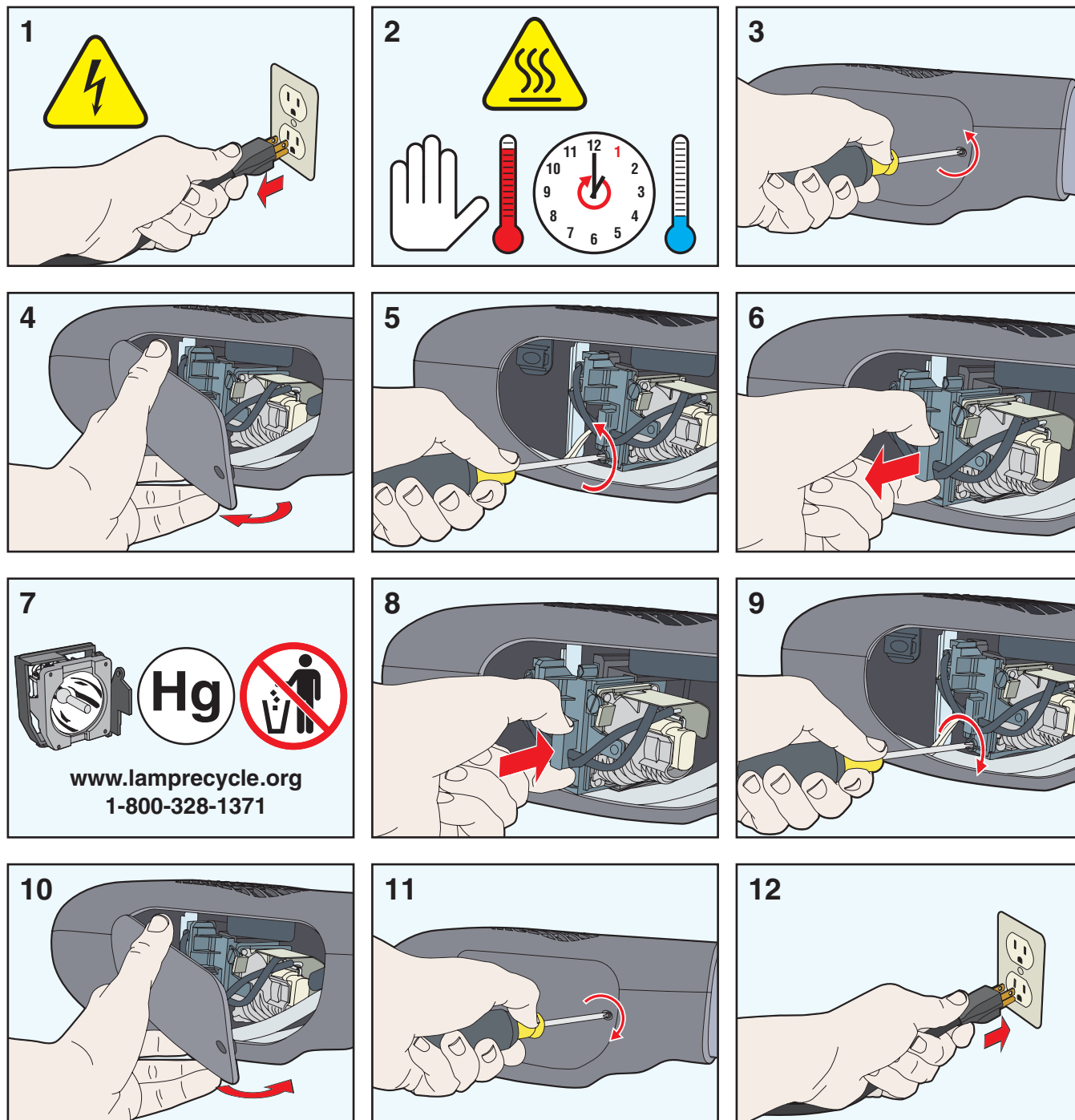
Symptôme	Cause	Solution
La source d'entrée voulue ne peut pas être détectée.	La source d'entrée n'est pas active. Un signal doit être présent pour que l'entrée soit sélectionnée.	Raccordez une source d'entrée active à l'appareil.
	Le périphérique d'entrée (par exemple, ordinateur, lecteur de DVD, etc.) n'est pas sous tension.	Mettez la source d'entrée sous tension.
La télécommande ne fonctionne pas.	La télécommande n'est pas dans l'axe du capteur de télécommande.	Dirigez la télécommande dans l'axe du capteur de télécommande.
	La télécommande est trop loin du capteur de télécommande.	Utilisez la télécommande sur une distance maximale de 5 mètres.
	Il y a un obstacle entre la télécommande et le capteur.	Retirez l'obstacle.
	Les piles de la télécommande sont usées ou mal mises en place.	Mettez correctement les piles en place.

Messages à l'écran

Message	Signification
Aucune entrée détectée.	Le projecteur ne reçoit pas de signal d'une source externe. Vérifiez les connexions des câbles et vérifiez que l'appareil est sous tension et qu'une source externe fonctionne.
Veuillez remplacer la lampe.	La lampe a de 1400 à 1499 heures d'utilisation et doit être remplacée.
Il reste (x) heures d'utilisation de la lampe. L'appareil s'éteindra dans 40 minutes.	La lampe a de 1500 à 1579 heures d'utilisation et doit être remplacée.
There are (x) hours of lamp life remaining. L'appareil s'éteindra dans 5 minutes.	En cas de durée d'utilisation équivalente ou supérieure à 1580 heures, le message clignote et l'appareil s'éteint après 5 minutes.

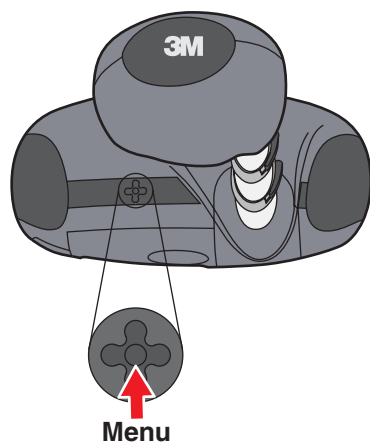
Entretien

Remplacement de la lampe du projecteur



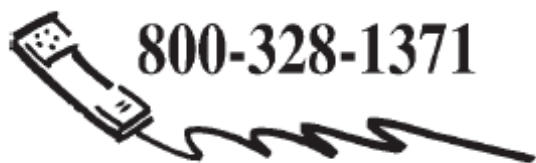
Remise à zéro des heures de la lampe

FRANÇAIS



Avis important

Toutes les déclarations, informations techniques et recommandations relatives aux produits 3M sont fondées sur des informations fiables, néanmoins, leur exactitude et leur exhaustivité ne sont pas garanties. Avant d'utiliser ce produit, vous devez l'évaluer et déterminer s'il convient à l'usage que vous souhaitez en faire. Vous assumez tous les risques et responsabilités associés à un tel usage. Toute déclaration reliée au produit qui n'est pas contenue dans les publications courantes de 3M ou toute déclaration contradictoire énoncée sur votre bon de commande est nulle et sans valeur, à moins qu'elle ne fasse l'objet d'une approbation explicite écrite par un mandataire de 3M.

Contact du support technique :**800-328-1371****<http://www.3m.com/meetings>
e-mail: meetings@mmm.com****3M Austin Center**

Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada

P.O. box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

3M Mexico, S.a. de C.V.

Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

3M Europe

Boulevard de l'Oise
95006 Cergy Pontoise Cedex
France



*Imprimé sur du papier
recyclé à 50%, dont 10%
de papier recyclé après
utilisation*

Imprimé aux États-Unis.
©3M 2007
78-6970-9470-0-D